



Bie



cina



12

11

13

# The first day with BELLINA

The BELLINA, the smallest 4x4 camera in the world, will be your faithful companion wherever you go. Please read the following instructions carefully.

The more important working parts are as follows:

- ① Quickwind lever
- ② Release button
- ③ Comparison table -  
Symbols: Distance
- ④ Accessory shoe
- ⑤ Flash contact  
(also for electronic flash)
- ⑥ Focussing by symbols
- ⑦ Lever for stop settings
- ⑧ Button for setting shutter speeds
- ⑨ Release cables for front panel
- ⑩ Film number window with metal slide cover
- ⑪ Tripod hole
- ⑫ Locking device for camera back
- ⑬ Film guide

All that is necessary to start taking successful pictures! Your BELLINA and a 127 film: whether black-and-white or colour, the BELLINA is your guarantee for good pictures.

The back of the camera is automatically opened by releasing the locking device (12). To insert the film, fold down the left film guide (13) and introduce the end of the film into the slot of the take-up spool. Open the film guide (13) and operate quick wind lever once, making sure it has run its full course. Then close the back, locking it securely, and operate quick wind lever as many times as necessary to make "No. 1" visible in the film number window.

bildung es erügt. Füllt dem Tubus gleichzeitig der Auslöser (2) schlägt, da nur darauf wartet, sich und rückwärts heruntergedrückt werden.

Sie haben Sie nicht vergessen, um Auslösen die Entfernung die Verschlußgeschwindigkeit und die Blende (7) einzustellen. Das ist einfach!

symbole auf dem Frontring (6) eichtern die Entfernungseinstellung. Wer es genauer wissen will, schaut auf die kleinen Orientierungssymbole (3) oben auf der BELLINA.

Unter diesem Schild stehen Sie links Symbole, rechts daneben sind über diese Symbole Meter-Zahlen sichtbar. Dabei bedeutet das sieben ♦ Schnappschuß-Einstellung - T.m. Diese Angaben sind für einen ernsthaften Amateur ge-

die Kombination von Blende, Verschlußgeschwindigkeit bei so gilt für angegebene Photo- und folgende Faustregel (die Werte beziehen sich auf 1 DIN-Filme):

Aufnahm-objekt	vo Sonne	leicht bedeckt
sehr helle Motive, z. B. am Meer, im Schnee, im Gebürg	Blende 16 Blende 11 1/10 sec 1/125 sec	
mittelhelle Motive, Personen, Landschaften, Naturmotive	Blende 5 Blende 8 1/10 sec 1/80 sec	
dunkle Motive, unter Blumen, im offenen Schatten, in Straßen	Blende 8 1/3 sec	1/80 sec und Blitz- aufzuhören.

Doppelbelichungen sind ausgeschlossen, denn der Auslöser ist in der Camera gebillebt und erscheint erst wieder, wenn er den Schnelltransporthebel (1) einmal bis zum Anschlag durchziehen. Das Filmfenster (10) erscheint sichtbar, wenn Sie den kleinen Metallschieber zur Deckenabdeckung - zeigt Ihnen, wie lange Sie transportieren müssen, um die nächste Aufnahme machen zu können.

Zu Blitzlichtaufnahmen am Abend des ersten Phototages der BELLINA bietet sich die neue LUXI-Blitz-

leuchte von B. an. Sie paßt am besten zu BELLINA. Bitte, denken Sie daran, daß die Verschluß-Geschwindigkeit bei Blitzlichtaufnahmen immer 1/30 sec betragen muß. Nehmen Sie auch Ihr Elektroblitzgerät verwenden.

Nach dem Photographieren kehrt der Titus in die Camera zurück. Wie - das zeigt Abbildung 1.

Zur BELLINA gehört ein hübscher Plastikbeutel mit Tragriemen. Die zur BELLINA passende Blitzleuchte „LUXI“ von BILORA soll hinzukommen, ebenso wie ein Stativ der gleichen Marke. Ein elegantes Etui, das die BELLINA, die LUXI-Leuchte und sechs Blitzlampen, empfiehlt sich als unentbehrliches Autozubehör.

Diese AUTO-BELLINA-Packung paßt in jeden Handschuhkasten.

### Und nun viel Freude mit der BELLINA!

Besondere Fragen beantwortet Ihnen gem der

BILORA-Kundendienst  
5008 Radevormwald - Germany



Balivo Tripods Peds Stativen Treppledi Tripodes Jaluza Stativ Stativer  
Cameras Camaras Appareils Caméras Appareccios Cámaras Valokuvauskoje Kameror Kameraer  
Zubehör Accessories Accessoires Toevlakaren Cereada Accesories Lisltarvikkeita Tillbehör Tilbehør

**KÜRBI & NIGGELOH · 5608 RADEVORMWALD · RHLD.**

[www.kameraschaetze.de](http://www.kameraschaetze.de)



GEbrauchsAnleitung INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI GEBRUIKSAANWIZING  
ISTRUZIONI INSTRUCCIONES KÄytöohje BRUKSANVISNING BRUFSANVISNING

*Bellina*

Ihre neue Begleiterin auf allen Wegen heißt BELLINA und ist die kleinste 4 x 4-Camera der Welt. Die BELLINA bittet um Ihre Aufmerksamkeit für wenige Minuten.

## Erster Phototag mit der BELLINA

### Hier Ihre wichtigen Funktionsteile:

① Schnelltransporthebel

② Auslöser

③ Orientierungstabelle  
(Symbole - Meter)

④ Sucherschuh

⑤ Blitzkontakt (auch für Elektronenblitzgeräte)

⑥ Entfernungseinstellung über Symbole

⑦ Hebel für Blendeinstellung

⑧ Knopf zum Einstellen der Verschlußgeschwindigkeiten

⑨ Knöpfe zum Einschieben des Tubes

⑩ Filmfenster mit Metallschieber

⑪ Stativgewinde

⑫ Rückwandverschluß

⑬ Filmführungshebel

Vor Ihnen auf dem Tisch steht die BELLINA, daneben ein Rollfilm 127/AB. Ob schwarz/weiß oder farbig – für beide Filme garantiert die BELLINA gute Erfolge!

Leicht läßt sich der Rückwandverschluß (12) lösen, der erste Film kann in die BELLINA eingelegt werden. Sie klappen den linken Filmführungshebel (13) nach unten, schließen den Film in den Schlitz der Leerspule, klappen den Filmführungshebel wieder zu, ziehen den Schnelltransporthebel einmal bis zum Anschlag durch und betätigen dann – die Rückwand haben Sie vorher wieder aufgeschnitten und verriegelt – solange den Schnelltransporthebel, bis im Filmfenster die Nr. 1 erscheint.

Startklar ist die BELLINA erst, wenn Sie den Tubes bis zum Anschlag herausgeworfen haben – die BELLINA sieht dann so aus, wie die erste